

# សេចក្តីប្រកាសស្តីពី សិទ្ធិ អ្នករងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង



# សេចក្តីប្រកាសស្តីពី សិទ្ធិ អ្នករងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង

បុព្វកថា

## យើងជាសហគមន៍ពិភពលោក នៃអ្នកធ្លាប់រស់នៅ និង រងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង

**ទទួលស្គាល់** ថាការលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិ នៃអ្នកធ្លាប់រស់នៅ និងរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែងគឺមានលក្ខណៈស្របតាមក្រមសីលធម៌ និងស្របតាមច្បាប់ ហើយក៏មានសារៈសំខាន់បំផុត សម្រាប់ប្រសិទ្ធិភាពក្នុងឆ្លើយតបទៅនឹងការរាតត្បាត និងជាការបន្តបន្ទុយ នូវការឈឺចាប់នានាដែលកើតឡើងទៅលើបុគ្គល និងសហគមន៍ដែលរងគ្រោះ និងរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង។

**ទទួលស្គាល់** ថាអ្នកដែលធ្លាប់រស់នៅ និងរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរមែង បាននិងបន្តទទួលរងនូវការរំលោភបំពានលើសិទ្ធិ ដោយគិតទាំងការឆ្លើយតបទៅនឹងជំងឺរមែង និងដោយសារការរំលោភបំពានទាំងនេះហើយ ដែលបង្កការរំខានដល់ការលុបបំបាត់ជំងឺរមែង ហើយបានបន្ថែមនូវភាពឈឺចាប់ដែលបង្កដោយជំងឺរមែងនេះ និងធ្វើឱ្យជំនឿទុកចិត្តរបស់អ្នក ដែលរងគ្រោះ និងរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរមែងមានការចុះថយ នៅក្នុងប្រព័ន្ធច្រៃទាំសុខភាពរបស់ពួកគេ។

**សូមធ្វើការបញ្ជាក់** ថាអ្នកដែលរងគ្រោះនិងរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរមែង ផ្អែកលើបទពិសោធន៍ និងចំណេះដឹងផ្ទាល់របស់ពួកគេដែលធ្លាប់ឆ្លងកាត់កន្លងមក ទៅតាមគុណធម៌គប្បីត្រូវបានចូលរួមគ្រប់ដំណាក់កាលនៃការធ្វើផែនការ ការអនុវត្ត ការត្រួតពិនិត្យតាមដាន និងវាយតម្លៃក្នុងកម្មវិធីរមែងនៅកម្រិតពិភពលោក កម្រិតតំបន់ កម្រិតជាតិ និងកម្រិតសហគមន៍។

**សូមគិតថា** វិធីសាស្ត្រវេជ្ជសាស្ត្រ ឬវិធីសាស្ត្រសុខភាពសាធារណៈតែមួយមុខមិនគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងជំងឺរមែងនោះទេ ហើយវិធីដែលមានលក្ខណៈគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ ផ្ដោត ឬគិតលើសិទ្ធិរបស់អ្នកជំងឺ សម្រាប់កម្មវិធីអប់រំបង្ការជំងឺរមែង ការផ្តល់ការធ្វើតេស្ត ការព្យាបាល ការថែទាំ និងការគាំទ្រ ដែលជាផ្នែកមួយនៃការទទួលបានសេវាសុខាភិបាលជាសកលគឺមានសារៈសំខាន់បំផុតក្នុងការបញ្ចប់ជំងឺរមែង និង

**សូមអះអាង** ថា ច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សកម្រិតអន្តរជាតិ និងកម្រិតតំបន់ មានអានុក្រឹតិ និងមានកាតព្វកិច្ច ផ្តល់ខ្លឹមសារនៃសេចក្តីប្រកាសនេះ ដែលត្រូវយកទៅប្រើ ស្របតាមតម្រូវការនៃច្បាប់ និងផ្តល់ការស្រាយបញ្ជាក់ អំពីកាត

ព្រឹត្តិប្រកាសប្រកាសជាសកលស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស ឬប្រទេស ក្នុងបរិបទនៃការរាតត្បាត ជំងឺរមែង ដែលក្នុងនោះរួមមាន៖

- សេចក្តីប្រកាសជាសកលស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស
- កតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីសិទ្ធិសេដ្ឋកិច្ច សង្គម និងវប្បធម៌
- កតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិនយោបាយ
- អនុសញ្ញាស្តីពីការលុបបំបាត់រាល់ទម្រង់នៃការរើសអើងប្រឆាំងស្ត្រី
- អនុសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីការលុបបំបាត់រាល់ទម្រង់នៃការរើសអើងពូជសាសន៍
- អនុសញ្ញាស្តីពីសិទ្ធិកុមារ
- អនុសញ្ញាប្រឆាំងនឹងការធ្វើទារុណកម្ម និងទង្វើអមនុស្សធម៌ ឬមើលងាយផ្សេងៗ
- អនុសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីការការពារសិទ្ធិរបស់ពលករចំណាកស្រុកទាំងអស់ និងសមាជិកនៃគ្រួសារ របស់ពួកគេ
- អនុសញ្ញាស្តីពីសិទ្ធិជនពិការ
- អនុសញ្ញាទាក់ទងនឹងឋានៈជនភៀសខ្លួន

និងនៅកម្រិតតំបន់ រួមមាន៖

- ធម្មនុញ្ញអាហ្វ្រិកស្តីពីសិទ្ធិមនុស្សនិងប្រជាជន
- ធម្មនុញ្ញអាហ្វ្រិកស្តីពីសិទ្ធិ និងសុខុមាលភាពកុមារ
- អនុសញ្ញាអាមេរិកស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស
- ធម្មនុញ្ញអាវ៉ាប់ស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស
- អនុសញ្ញាអឺរ៉ុបស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស និង
- ធម្មនុញ្ញសង្គមរបស់អឺរ៉ុប

**និង ដោយការគិតពិចារណា** លើចំណុចផ្សេងៗទៀតដូចជា គោលដៅអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចីរភាព នៃរបៀបវារៈឆ្នាំ ២០៣០ (SDGs 2030) សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចីរភាព សេចក្តីប្រកាសនយោបាយនៃកិច្ចប្រជុំជាន់ខ្ពស់របស់មហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងជំងឺរមែង ផែនការសកលសម្រាប់បញ្ចប់រមែងរបស់ Stop TB Partnership សេចក្តីសម្រេចចិត្តនៃកិច្ចប្រជុំរបស់អង្គការសុខភាពពិភពលោក គោលការណ៍ណែនាំរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីជំងឺរមែង និងសិទ្ធិមនុស្ស សេចក្តីប្រកាសរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីសិទ្ធិជនជាតិដើមភាគតិច របាយការណ៍និងសេចក្តីប្រកាសរបស់អ្នករាយការណ៍ពិសេសអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីសិទ្ធិសុខភាព និងអ្នករាយការណ៍ពិសេសរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិផ្សេងទៀត យុទ្ធសាស្ត្របញ្ចប់ជំងឺរមែងរបស់អង្គការសុខភាពពិភពលោក ដែលបានទទួលស្គាល់និងអនុម័តិដោយរដ្ឋជាសមាជិកអង្គការសុខភាពពិភពលោក គឺបង្កើតបាននូវការការពារ និង

ងលើកតម្កើងសិទ្ធិមនុស្ស ក្រមសីលធម៌ និងសមភាព ក៏ដូចជាលើកកម្ពស់  
នូវសម្ព័ន្ធភាពរឹងមាំជាមួយអង្គការសង្គមស៊ីវិល និងសហគមន៍ដែលជាគោ  
លការណ៍គ្រឹះចាំបាច់ក្នុងការឆ្លើយតបនឹងជំងឺរមែង។

**បានបង្កើត និងសូមធ្វើការបង្ហាញ  
សេចក្តីប្រកាសស្តីពីសិទ្ធិរបស់អ្នករងផលប៉ះពាល់ដោយ  
សារជំងឺរមែង**

# ជំពូកទី១. បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

## មាត្រា ១. និយមន័យ

សេចក្តីប្រកាសនេះប្រើប្រាស់និយមន័យដូចតទៅ៖

ការថែទាំសុខភាពសម្រាប់ជំងឺររបេងសំដៅទៅលើការព្យាបាលដែលរួមបញ្ចូល គ្នាជាមួយនឹងឧបករណ៍ និងសេវាថែទាំសុខភាពដែលមានគុណភាព និងមាន ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុតដែលមានទំនាក់ទំនងទៅនឹងការបង្ការការធ្វើរោគ វិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាលការឆ្លងរោគ និងការព្យាបាលជំងឺររបេង ដោយរាប់ បញ្ចូល របេងក្តុងស្មុត របេងក្រៅស្មុត របេងដែលស្តាំ និងរបេងមិនស្តាំផ្នែក ដែលមានផលរំខានតិចតួចបំផុត ដោយគិតនិងរាប់បញ្ចូល ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ការផ្តល់ឱសថ ការផ្តល់ប្រឹក្សា ការផ្តល់សេវាគាំទ្រផ្នែកចិត្តសាស្ត្រសង្គម ការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យរយៈពេលយូរ និងការផ្តល់សេវាថែទាំបន្ត ដល់អ្នកពិការភាពដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ តាមការចាំបាច់ ការថែទាំ នៅតាមសហគមន៍ ការថែទាំបន្ទាប់បន្សំ និងការថែទាំនៅដំណាក់កាលនៃ ជីវិតចុងក្រោយ ការតាមដាន និងការគ្រប់គ្រងព្រឹត្តិការណ៍ដែលអាចកើ តមានមកវិញក្នុងអំឡុងពេលព្យាបាល និងការផ្តល់អន្តរាគមន៍ និងដាក់ ឧបករណ៍ព្យាបាល ដោយរាប់បញ្ចូលការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ដែលធ្វើដោយ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំដែលទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាល និងធ្វើក្នុងលក្ខណៈមិ នមានការរើសអើង យល់ដឹងអំពីវប្បធម៌ប្រពៃណី គោរពភាពផ្នែកផ្សេង ទៀតនៃ ដួលការគោរពចំពោះអ្នកជំងឺ មិនមានការបង្ខិតបង្ខំ ឬមាក់ងាយ ចាប់ ពីគេបានឆ្លងរោគ និងឆ្លងជំងឺ និងអស់មួយជីវិតសម្រាប់អ្នកដែលត្រូវការ នូវការថែទាំបន្ត។

អ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺររបេង គឺសំដៅទៅលើអ្នកដែលមាន ជំងឺររបេងឬធ្លាប់កើតជំងឺររបេង ដោយរាប់បញ្ចូលអ្នកដែលផ្តល់ការថែទាំ ដល់ពួកគេសមាជិកគ្រួសារគេនិងសមាជិកនៃក្រុមប្រជាជនគន្លឹះនិងងាយ រងគ្រោះដោយសារជំងឺររបេង រួមមានដូចជាកុមារ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព ជនជាតិភាគតិច អ្នករស់នៅជាមួយមេរោគអេដស៍ អ្នកប្រើប្រាស់ថ្នាំញៀន អ្នកជាប់ពន្ធនាគារ កម្មកររ៉ែត្បូង ក្រុមប្រជាជនផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅ និង ងចល័ត ក្រុមស្ត្រី និងក្រុមជនក្រីក្រដែលរស់នៅតាមទីក្រុង និងជនបទ។

ជំងឺររបេង សំដៅទៅលើជំងឺររបេងគ្រប់សណ្ឋាន ដោយគិតទាំងរបេងស្មុត របេងក្រៅស្មុត របេងស្តាំ និងមិនស្តាំផ្នែក។

## **ជំពូកទី ២ សិទ្ធិអ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរបេង**

### **មាត្រា ២. សិទ្ធិរស់រានមានជីវិត**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង មានសិទ្ធិពិភាក្សា គិតសិទ្ធិរស់រានមានជីវិត។ ក្នុងនេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំ សុខភាព និងព្យាបាលជំងឺរបេងដើម្បីបន្តជីវិតរស់នៅ។

### **មាត្រា ៣. សិទ្ធិទទួលបានសេចក្តីថ្លែង**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេងមានសិទ្ធិ ក្នុងការ ទទួលបានការយកចិត្តទុកដាក់ដោយសេចក្តីថ្លែង និងដោយការគោរព។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងការចាត់ទុកជាស្វ័យបុគ្គល (បុគ្គលស្វ័យភាព) និងភ្នាក់ងារ នៃគុណតម្លៃរបស់បុគ្គល មិនមែនមានន័យថាត្រឹមតែសម្រាប់សុខភាពសា ធារណៈទេ និងមិនត្រូវទទួលបាននូវការរើសអើង ការមាក់ងាយ ឬការបង្ខិត បង្ខំនានា ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងនៅកន្លែងផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព និង នៅកន្លែងយុវជនផងដែរ។

### **មាត្រា ៤. សិទ្ធិទទួលបានសេវាសុខភាពផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្តនៅកម្រិត ស្តង់ដារខ្ពស់បំផុត (សិទ្ធិសុខភាព)**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង មានសិទ្ធិទទួលបាន នូវសេវាសុខភាពផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្តនៅកម្រិតខ្ពស់បំផុត។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិទទួលបាន រកបាន ទទួលយកបាន នូវការថែទាំសុ ខភាពដែលមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ពាក់ព័ន្ធនឹងជំងឺរបេង ដែលជា សមាសធាតុសំខាន់នៃការទទួលបានសេវាសុខភាពជាសកលដោយរួ មបញ្ចូល ការដាក់ចូលគ្នានូវកម្រិតថ្នាំជាក់លាក់ដែលមានលក្ខណៈកុមារមេ ត្រី និងការផ្តល់ការធ្វើតេស្ត ការផ្តល់ការព្យាបាលបង្ការសម្រាប់ប្រជាជន គន្លឹះ និងងាយរងគ្រោះដោយការឆ្លងជំងឺរបេង ពិពេលដែលគេបានបង្ហា ញនូវសញ្ញាសង្ស័យថាមានជំងឺរបេង រហូតដល់បញ្ចប់ការព្យាបាល និងលើ សពីនេះទៀតសម្រាប់អ្នកដែលត្រូវការនូវការថែទាំបន្ត ដែលនឹងត្រូវផ្តល់អោយដោយអ្នកថែទាំសុខភាព ដែលទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាល និងត្រូវផ្តល់ ឱ្យនៅកម្រិតសហគមន៍តាមការចាំបាច់ តាមលក្ខណៈដែលបង្ហាញនូវការ គោរព និងលើកកម្ពស់ភាពថ្លៃថ្នូរ គ្មានការបង្ខិតបង្ខំ និងការមាក់ងាយ ដល់អ្នកជំងឺ និងមិនគិតពី អាយុ កំណើត សម្បុរ រូបធម៌ សញ្ជាតិ ពិការភា ព ជនជាតិដើមភាគតិច ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ អត្តសញ្ញាណយេនឌ័រ ភាសា ក្របខណ្ឌច្បាប់ ទំនោរនយោបាយ ឬមតិផ្សេងទៀត ឬស្ថានភាពនៃជំងឺ ដើ មកំណើត ជាតិសាសន៍ ឬសង្គម ពូជសាសន៍ សាសនា ភេទ ទំនោរផ្លូវភេទ

ឬក្នុងស្ថានភាពណាមួយផ្សេងទៀត ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងអ្នកដែលត្រូវបាន ឃុំខ្លួនដោយរដ្ឋ ឬអ្នកដែលត្រូវបានគេដកហូតសេរីភាព ដោយយកចិត្តទុក ដាក់ជាពិសេសចំពោះក្រុមប្រជាជនគន្លឹះនៃជំងឺរបេងទាំងអស់។

**មាត្រា ៥. សិទ្ធិរួចផុតពីការធ្វើទារុណកម្ម និងទង្វើអមនុស្សធម៌ ឬមាក់ងាយ ផ្សេងៗ**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ពីជំងឺរបេងមានសិទ្ធិរួចផុតពីការធ្វើទារុណ កម្ម និងទង្វើអមនុស្សធម៌ ឬបន្ថោកបន្ទាបផ្សេងៗ។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំសុខភាពសម្រាប់ជំងឺរបេងដោយ គ្មានការរើសអើង និងជាបន្តបន្ទាប់សរុបរដ្ឋ សម្រាប់អ្នកដែលត្រូវបានឃុំខ្លួន ដោយរដ្ឋ ឬសេរីភាពរបស់ពួកគេត្រូវបានដកហូត។ នេះក៏រួមបញ្ចូលផងដែរ នូវសិទ្ធិទទួលបានសេចក្តីថ្លែងរសំគាល់ និងលក្ខខណ្ឌនៃការនៅដាច់ដោយ ឡែក ដែលមានអនាម័យ ការនៅឆ្ងាយពីមនុស្សកកកុញជាមួយនឹង ងខ្យល់ចេញចូលគ្រប់គ្រាន់ និងការទទួលបានអាហារមានជីវជាតិគ្រប់គ្រា ន់។ សិទ្ធិនេះ ក៏អនុវត្តទៅលើការព្យាបាលអ្នកជំងឺរបេង ដោយគ្រូពេទ្យថែទាំ សុខភាពនៅតាមមណ្ឌលសុខភាពសាធារណៈ ក្នុងកម្រិតដែលពួកគេស្ថិតក្នុង លក្ខណៈនៃការធ្វើទារុណកម្ម ឬការព្យាបាទ ដោយទង្វើអមនុស្សធម៌នានា ផងដែរ។

**មាត្រា ៦. សិទ្ធិទទួលបានសមភាព និងសេរីភាពពីការរើសអើង**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង គឺទទួលបានសិទ្ធិ និងការការពារដោយច្បាប់ដោយគ្មានការរើសអើង និងមានសេរីភាពនូវ គ្រប់ទម្រង់នៃការរើសអើងដូចជាអាយុ កំណើត សម្បុរ វប្បធម៌ សញ្ជាតិ ពិការ ភាព ជនជាតិ កម្រិតសេដ្ឋកិច្ច ក្របខណ្ឌច្បាប់ អត្តសញ្ញាណ យេនឌ័រ ភា សា ស្ថានភាពនយោបាយ ឬមតិផ្សេងទៀត រត់មានជំងឺផ្សេងទៀត ដើមកំណើតជាតិ ឬសង្គម ពូជសាសន៍ សាសនា ភេទ ទំនោរផ្លូវភេទ ឬក្នុងស្ថានភាព ណាមួយផ្សេងទៀតឡើយ។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិ ដែលអ្នករងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង អាចរួច ផុតពីការរើសអើងគ្រប់រូបភាពនៅគ្រប់ផ្នែកទាំងអស់នៃជីវិតរបស់ពួកគេ ដែលរួមបញ្ចូលនូវ ការមិនកំណត់ការទទួលបាននូវសន្តិ សុខសង្គម និងសិទ្ធិសាធារណៈ ការសម្រាលកូន និងភាពជាម្តាយ ការ អប់រំ ការងារ ការថែទាំសុខភាព លំនៅដ្ឋាន និងអាពាហ៍ពិពាហ៍។

**មាត្រា ៧. សិទ្ធិទទួលបានសេរីភាព និងសន្តិសុខបុគ្គល**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ពីជំងឺរំលោភមានសិទ្ធិទទួលបានសេរីភាព និងសន្តិសុខបុគ្គល។ គ្មានអ្នកណាម្នាក់ដែលមានជំងឺរំលោភបានបាត់បង់សេរីភាពរបស់ពួកគេឡើយ លើកលែងតែមានមូលហេតុណាមួយដែលស្របតាមនីតិវិធីដែលចែងឡើងដោយច្បាប់។ ហើយមនុស្សគ្រប់រូប ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរំលោភដែលត្រូវបានដកហូតពីការទទួលបានសេរីភាពទាំងនោះ នៅតែទទួលបានការគោរពចំពោះ អ្វីដែលពួកគេមន។

ការបង្ខិតបង្ខំដោយគ្មានការស្ម័គ្រចិត្ត ការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬការដាក់ដោយឡែកនៃអ្នកមានជំងឺរំលោភ គឺជាការដកហូតសិទ្ធិសេរីភាព និងការរំលោភលើសន្តិសុខបុគ្គលរបស់គេ។ ដូច្នេះការសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬការដាក់ដាច់ដោយឡែក គឺអាចអនុញ្ញាតបានលុះត្រាតែជាដំណោះស្រាយ ចុងក្រោយដែលត្រូវបានកំណត់ក្នុង កាលៈទេសៈណាមួយហើយក្នុងរយៈពេល ខ្លីបំផុត តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ស្របតាមជំពូក ១៥ នៃគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីសីលធម៌ របស់អង្គការសុខភាពពិភពលោកសម្រាប់ការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្របញ្ចប់ជំងឺរំលោភ ដោយផ្អែកលើភស្តុតាងវេជ្ជសាស្ត្រ នៅពេលដែលមនុស្សម្នាក់ៗ៖

- ត្រូវបានគេដឹងថាជាអ្នកបង្ករោគ បដិសេធមិនទទួលយកការព្យាបាលដែលមានប្រសិទ្ធភាព និងវិធានការសមស្រប ដើម្បីធានាបាននូវការប្រកាន់ភ្ជាប់នូវវិធានការ និងការបង្ហាញថាមិនជោគជ័យ
- ត្រូវបានគេដឹងថាជាអ្នកបង្ករោគ បានយល់ព្រមទទួលការព្យាបាលនៅផ្ទះ ប៉ុន្តែខ្វះសមត្ថភាពក្នុងការគ្រប់គ្រងការឆ្លងមេរោគរំលោភនៅផ្ទះ និងបដិសេធការមើលថែទាំអ្នកជំងឺ
- ងាយនឹងឆ្លងខ្លាំង (ផ្អែកលើភស្តុតាងនៃមន្ទីរពិសោធន៍) ប៉ុន្តែបដិសេធមិនទទួលការព្យាបាលលើស្ថានភាពឆ្លងរបស់គាត់ ក្នុងអំឡុងពេលដែលការខិតខំប្រឹងប្រែងទាំងអស់បង្កើតឡើង ដើម្បីបង្កើតគម្រោងព្យាបាលសម្រាប់ពួកគេ។

លើសពីនេះទៅទៀត យោងតាមគោលការណ៍សីលធម៌ របស់ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ស្តីពីការកំណត់ និងការដកហូតបទប្បញ្ញត្តិក្នុងកតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងនយោបាយការដកហូតសិទ្ធិសេរីភាពដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការឃុំខ្លួន ការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យឬការដាក់ឱ្យនៅដោយឡែកនៃអ្នកជំងឺរំលោភគឺបានរាប់ជាសុចរិតភាពប្រសិនបើ៖

១. អនុលោមតាមច្បាប់ជាតិជាធរមាន នៅក្នុងពេលវេលានៃការដកហូត
២. ផ្អែកលើគោលបំណងស្របច្បាប់ ក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងការគំរាមកំហែងដ៏ធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាព ប្រជាជន ឬសមាជិកដទៃណាម្នាក់



- ៣. ទាមទារយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ តាមតម្រូវការរបស់ស្ថានភាព
- ៤. មធ្យោបាយវិវត្តន៍តិចបំផុតដើម្បីសម្រេចបានគោលបំណង និង
- ៥. ការមិនបំពាន រំលោភបំពាន ឬរើសអើង

ការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬការដាក់ដោយឡែកនៃអ្នកដែលមានជំងឺរបេង អាចធ្វើទៅបានលុះត្រាតែកាលៈទេសៈខាងលើត្រូវបានអនុវត្ត ធ្វើឡើងតាមវិធានការវេជ្ជសាស្ត្រ ដោយមានការត្រួតពិនិត្យការឆ្លងរោគ ដែលមានប្រសិទ្ធភាព និងក្នុងរយៈពេលខ្លីបំផុត ហើយជននោះត្រូវបានគេផ្តល់ឱ្យនូវការថែទាំសុខភាពដោយការស្ម័គ្រចិត្ត ហើយសិទ្ធិនិងសេរីភាពរបស់ពួកគេត្រូវបានការពារ។ យន្តការនីតិវិធី និងដំណោះស្រាយត្រូវតែមាន និងអាចដំណើរការបាន ហើយរដ្ឋត្រូវបំពេញយ៉ាងហោចណាស់ នូវតម្រូវការមូលដ្ឋានរបស់មនុស្ស ដូចជាស្បៀងអាហារ និងទឹកបរិភោគគ្រប់គ្រាន់ ក៏ដូចជាតម្រូវការបន្ថែមទៀតដែលត្រូវការដើម្បីធានាការវិវត្តន៍សិទ្ធិរបស់ពួកគេ គឺសម្រាប់បម្រើគោលបំណងច្បាស់លាស់។

**មាត្រា ៨. សេរីភាពក្នុងការធ្វើដំណើរ**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង តាមផ្លូវច្បាប់ក្នុងដែនដីដែលគ្រប់គ្រងដោយរដ្ឋមានសិទ្ធិសេរីភាពក្នុងការធ្វើដំណើរនិងសេរីភាពក្នុងការជ្រើសរើសទីលំនៅរបស់ពួកគេ។

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរបេងមានសេរីភាពក្នុងការចាកចេញពីប្រទេសណាមួយ ក៏ដូចជាប្រទេសដែលគេរស់នៅផងដែរ។

សិទ្ធិដែលបានរៀបរាប់ខាងលើនេះ គឺមិនអាស្រ័យលើការវិភាគបន្តិចណាមួយឡើយលើកលែងតែច្បាប់ណាមួយដែលបានអនុម័តដោយរដ្ឋ ដើម្បីការពារសន្តិសុខជាតិ សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ សុខភាពសាធារណៈ សីលធម៌ ឬ សិទ្ធិនិងសេរីភាពរបស់អ្នកផ្សេងទៀតហើយក៏ស្របជាមួយនឹងសិទ្ធិដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយសន្ធិសញ្ញាសិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ រួមទាំងសិទ្ធិទទួលបានសេរីភាពនិងសន្តិសុខផ្ទាល់ខ្លួន នៅក្នុងសេចក្តីប្រកាស ក្នុងមាត្រាទី៧។

នេះមានន័យថា ជំងឺរបេងមិនអាចប្រើជាហេតុផលសម្រាប់ការបដិសេធការចេញចូលទឹកដីដែលគ្រប់គ្រងដោយរដ្ឋ ហើយក៏មិនមែនជាហេតុផលសម្រាប់ការនិរទេសឬដកចេញពីទឹកដីនៃរដ្ឋដែរ។ នេះក៏មានន័យថាជំងឺរបេងក៏មិនអាចប្រើជាមូលដ្ឋានក្នុងការវិវត្តន៍ ឬការធ្វើដំណើរក្នុងប្រទេសរបស់អ្នកជំងឺរបេងដែរ លើកលែងតែពួកគេស្ថិតនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌ កាលៈទេសៈណាមួយ ដែលមានចែងក្នុងសេចក្តីប្រកាសនេះ មាត្រាទី៧ ដែលស្របនឹងអ្វីដែលមាននៅក្នុងជំពូកទី១៥ នៃគោលការណ៍ណែនាំសីលធម៌របស់អង្គការសុខភាពពិភពលោក សម្រាប់ការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្របញ្ចប់ជំងឺរបេង។

**មាត្រា ៩. សិទ្ធិទទួលបាននូវឯកជនភាព និងជីវិតគ្រួសារ**

មនុស្សគ្រប់រូប ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង មានសិទ្ធិ មិនត្រូវបាន គេរំលោភបំពានច្បាប់លើការទទួលបាននូវឯកជនភាពរបស់ពួកគេ គ្រួសាររបស់ពួកគេ លំនៅដ្ឋានរបស់គេ ឬការទំនាក់ទំនងរបស់ពួកគេទេ ហើយ ក៏មិនមានការរាយប្រហារដោយខុសច្បាប់លើកិត្តិយស និងកេរ្តិ៍ឈ្មោះ របស់ពួកគេដែរ។

មនុស្សគ្រប់រូប ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង មានសិទ្ធិទទួលបាន ការការពារដោយច្បាប់ ប្រឆាំងនឹងការរាយប្រហារផ្សេងៗ។ នេះរួមបញ្ចូល ទាំងការទទួលបានការរក្សាការសម្ងាត់នៃស្ថានភាពសុខភាព ព័ត៌មានសុខភាព ផ្ទាល់ខ្លួន និងទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេផងដែរ។ វាក៏រួមបញ្ចូលទាំង សិទ្ធិទទួលបានអាពាហ៍ពិពាហ៍ គ្រួសារ និងការថែទាំកូនរបស់គេផងដែរ។

**មាត្រា ១០. សិទ្ធិទទួលបានការរក្សាការសម្ងាត់**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង មានសិទ្ធិទទួលបាន ការរក្សាការសម្ងាត់នៃស្ថានភាព និងទិន្នន័យសុខភាពរបស់ពួកគេ។

នេះមានន័យថា ការបង្ហាញ ការចែករំលែកនូវព័ត៌មាន ឬទិន្នន័យផ្សេងៗ របស់អ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង ដូចដែលមានចែងក្នុង ច្បាប់ការងារគឺអាចអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើបានលុះត្រាតែមានការអនុញ្ញាតពីអ្នក ជំងឺ និងនៅក្នុងគោលបំណងថែទាំសុខភាពរបស់ពួកគេ ឬសម្រាប់ការការពារ សុខភាពសាធារណៈ។

សម្រាប់គោលបំណងការពារសុខភាពសាធារណៈ រួមបញ្ចូលទាំងការស្រាវជ្រាវ សុខភាពសាធារណៈ ឬកម្មវិធីផ្តល់សេវាសុខភាព ព័ត៌មានទាំងនេះអាចចែករំលែក ឬផ្ទេរព័ត៌មានដោយមិនមានការព្រមព្រៀងពីអ្នកជំងឺប្រសិនបើ ការធ្វើឡើងដោយមិនមានការបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកជំងឺ។ សិទ្ធិក្នុងការ រក្សាការសម្ងាត់ក៏ត្រូវគោរព និងរាប់បញ្ចូលក្នុងការរៀបចំ និងអនុវត្តនៃការ តាមដានទំនាក់ទំនង និងអន្តរាគមន៍សុខភាពសាធារណៈដទៃទៀតដែល ពាក់ព័ន្ធផងដែរ។ នេះរួមបញ្ចូលការទទួលបានការប្រឹក្សាយោបល់សម្រាប់ អ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង ការចូលរួមក្នុងការធ្វើសេចក្តី សម្រេច អំពីរបៀប និងពេលវេលាដែលត្រូវប្រាប់អ្នកដែលមានទំនាក់ទំនង ជាមួយនូវស្ថានភាពដែលគេអាចឆ្លងជំងឺ និងធានាបាននូវការជួបជាមួយ អ្នកដែលផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពដែលទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាល និង អ្នកធ្វើការផ្នែកសង្គម ដើម្បីផ្តល់ការគាំទ្រ និងឆ្លើយសំណួរដែលអាចកើតមាន ក្នុងពេលណាមួយ។

**មាត្រា ១១. សិទ្ធិទទួលបានព័ត៌មាន**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង មានសិទ្ធិស្វែងរក ទទួលបាន និងចែកចាយព័ត៌មាន។

នេះមានន័យថាព័ត៌មានអំពីការឆ្លងជំងឺរមែង និងជំងឺផ្សេងៗដែលរួមបញ្ចូលទាំងរោគសញ្ញានៃជំងឺ ការស្រាវជ្រាវវេជ្ជសាស្ត្រនៃជំងឺរមែង ការអភិវឌ្ឍបច្ចេកវិទ្យាសុខាភិបាល សេវាបង្ការ សេវាធ្វើតេស្ត និងសេវាព្យាបាល រួមទាំងព្រឹត្តិការណ៍មិនល្អដែលអាចកើតមានក្នុងកំឡុងពេលព្យាបាល គប្បីត្រូវទទួលបាន រកបាន និងទទួលយកបាន ដែលមានគុណភាពល្អ អាយុ យែនឌ័រ ការយល់ដឹងអំពីវប្បធម៌ និងបង្ហាញក្នុងលក្ខណៈមិនស្ថិតក្នុងទម្រង់បច្ចេកទេស មានលក្ខណៈទូទៅ ក្នុងភាសាមួយ ដែលអាចយល់បានពីអ្នកដែលទទួលបានព័ត៌មានទាំងនោះ។

វាក៏មានន័យថា មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរមែងនៅកម្រិតអប្បបរមា ក៏មានសិទ្ធិក្នុងការ៖

- ស្នើសុំ និងទទួលបានច្បាប់ចម្លងជាផ្លូវការនៃកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់ពួកគេ
- ទទួលបានការពន្យល់ទាន់ពេលវេលា ត្រឹមត្រូវ និងអាចយល់បានអំពីស្ថានភាពសុខភាពរបស់ពួកគេ និងការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរមែងជំងឺរមែង ឬការបង្ករោគ ជាពិសេសសម្រាប់ប្រជាជនគន្លឹះ និងងាយរងគ្រោះដោយសារជំងឺរមែង។
- ទទួលបានការប្រឹក្សាយោបល់ដោយស្ម័គ្រចិត្តនៅពេលណាមួយ ចាប់ពីការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរហូតដល់ ការព្យាបាលត្រូវបានបញ្ចប់ និង
- ទទួលបានការពន្យល់អំពីអត្ថប្រយោជន៍ ហានិភ័យ និងការចំណាយផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុនៃការទទួលបាន ព្យាបាលរបស់ពួកគេ ដូចជាវិធីព្យាបាលបង្ការ ក៏ដូចជាជម្រើសនៃការព្យាបាល ជាមួយនឹងព័ត៌មាន ជាក់លាក់អំពីថ្នាំ ដូចជាឈ្មោះថ្នាំ កម្រិតនៃការប្រើប្រាស់ផល ប៉ះពាល់នៃថ្នាំ និងវិធីការពារ ឬកាត់បន្ថយនូវការកើតឡើងដែលអាចមាន ក៏ដូចជាផលប៉ះពាល់ដែលអាចកើតមានពីអន្តរកម្មជាមួយថ្នាំដទៃទៀតដូចជាថ្នាំប្រឆាំងនឹងមេរោគអេដស៍ ក្នុងពេលដែលមានជំងឺទាំងពីរ។

**មាត្រា ១២. សិទ្ធិទទួលបាននូវការជូនដំណឹងនិងយល់ព្រមជាមុន**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង មានសិទ្ធិទទួលបាននូវការជូនដំណឹងនិងយល់ព្រមជាមុន។

នេះមានន័យថា ការគោរពស្វ័យភាពរបស់បុគ្គល ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់បុគ្គល និងសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ តាម រយៈការផ្តល់សេវាសុខភាពដោយស្ម័គ្រចិត្ត។

នេះរួមបញ្ចូលនូវសិទ្ធិនៃការជូនដំណឹងនិងយល់ព្រមជាមុន ដែលធ្វើឡើងដោយផ្ទាល់មាត់ ឬដោយសរសេរ គឺអាស្រ័យលើស្ថានភាព ទៅលើគ្រប់ទម្រង់នៃការធ្វើតេស្ត ការផ្តល់ការព្យាបាល និងការស្រាវជ្រាវវេជ្ជសាស្ត្រដែលទាក់ទងនឹងជំងឺរបេងដោយមានព័ត៌មានអំពីអាយុ យេនឌ័រ សមស្របគោរពស្ថានភាពវប្បធម៌ប្រពៃណី ដោយមិនប្រើពាក្យបច្ចេកទេស មានទម្រង់ទូលំទូលាយ ក្នុងភាសាដែលប្រើ ដែលអាចយល់បានពីអ្នកដែលទទួលបានព័ត៌មាន។ ចំពោះកុមារដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង ដែលខ្វះសមត្ថភាពក្នុងការផ្តល់ការយល់ព្រម នោះរាល់ការសម្រេចចិត្ត គឺធ្វើដោយឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់របស់គេ ទាក់ទងនឹងការធ្វើតេស្ត ការព្យាបាល ឬការស្រាវជ្រាវវេជ្ជសាស្ត្រដែលទាក់ទងនឹងជំងឺរបេងដោយឈរលើគុណប្រយោជន៍សំខាន់បំផុតចំពោះកុមារ ផ្អែកលើភស្តុតាងវេជ្ជសាស្ត្រត្រឹមត្រូវ។

សិទ្ធិទទួលបាននូវការជូនដំណឹងនិងយល់ព្រមជាមុន រួមមានសិទ្ធិក្នុងការបដិសេធការថែទាំសុខភាពសម្រាប់ជំងឺរបេង ស្របតាមជំពូកទី១៥ នៃគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីក្រមសីលធម៌ របស់អង្គការសុខភាពពិភពលោក សម្រាប់ការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្របញ្ចប់ជំងឺរបេង។ គោលការណ៍ណែនាំសីលធម៌នេះ បង្កើតឡើងដោយបញ្ជាក់ថា វាមិនមែនជារឿងត្រឹមត្រូវទេ ក្នុងការបង្ខំមនុស្សឱ្យព្យាបាលអំពីជំងឺរបេង ពីព្រោះក្នុងចំណោមរឿងផ្សេងៗជាច្រើនទៀត គឺស្តីនឹងការជ្រៀតជ្រែកនូវសេចក្តីថ្លៃថ្នូរខាងរូបរាងកាយ និងអាចបណ្តាលឱ្យបុគ្គលិកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពមានគ្រោះថ្នាក់។

**មាត្រា ១៣. សិទ្ធិទទួលបានការអប់រំ**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេងមានសិទ្ធិទទួលបានការអប់រំនេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិទទួលបានការអប់រំកម្រិតបឋមសិក្សាដោយសេរី និងចាំបាច់ និងសិទ្ធិទទួលបានការអប់រំកម្រិតមធ្យមសិក្សា និងឧត្តមសិក្សារួមទាំងការអប់រំបច្ចេកទេសវិជ្ជាជីវៈដោយផ្អែកលើការមិនរើសអើង រួមទាំងជនពិការដោយត្រចៀក ចក្ខុចុះខ្សោយ ឬស្មារតីមិនល្អ។ កុមារដែលមានជំងឺរបេងមានសិទ្ធិទទួលបានកន្លែងស្នាក់នៅពេលពួកគេឆ្លងជំងឺ និងពេលពួកគេកំពុងទទួលការព្យាបាល ដោយត្រូវបានលើកលែងពីវិធានការផ្សេងៗដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេបន្តការសិក្សាដោយគ្មានការរំខានដូចជា ការចូលរួមក្នុងថ្នាក់រៀនពីចម្ងាយ និងការសិក្សាតាមអ៊ីនធឺណែត។ ក្នុងកាលៈទេសៈដ៏កម្រដែលកុមាររងគ្រោះដោយសារជំងឺរបេងតម្រូវឱ្យមានការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យក្នុងរយៈពេលយូរ ពួកគេមានសិទ្ធិទទួលបានការរៀនសូត្រពីចម្ងាយ ក្នុងកំឡុងពេលព្យាបាលផងដែរ។

**មាត្រា ១៤. សិទ្ធិធ្វើការងារ ឬទទួលបានការងារ**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរបេងមានសិទ្ធិធ្វើការ ឬទទួលបានការងារ ហើយគ្មានអ្នកជំងឺរបេងណាម្នាក់

ត្រូវបានជាប់ជាទាសករឬត្រូវទទួលរងនូវការបង្ខិតបង្ខំឬកេងប្រវ័ញ្ចកម្លាំង ពលកម្មឡើយ។

**មាត្រា ១៥. សិទ្ធិទទួលបានអាហារសមរម្យ**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរោគមានសិទ្ធិទទួលបាន អាហារគ្រប់គ្រាន់ និងរួចផុតពីភាពអត់ឃ្លាន និងកង្វះអាហារូបត្ថម្ភ។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិ មានរូបរាងកាយ និងទទួលបាននូវសេដ្ឋកិច្ចគ្រប់ពេលវេលា ទទួលបានអាហារូបត្ថម្ភគ្រប់គ្រាន់ ប្រកបដោយជីវជាតិ និងមាន សុវត្ថិភាពគ្រប់ពេលវេលា ដោយសំខាន់បំផុតគឺក្នុងអំឡុងពេលនៃការថែទាំ សុខភាពពាក់ព័ន្ធនឹងជំងឺរោគ រួមទាំងប្រជាជនដែលត្រូវបានដកហូតនូវ សេរីភាពរបស់ពួកគេផងដែរ។ ក្នុងនេះក៏រួមបញ្ចូលការព្យាបាលផ្នែកអាហារ ូបត្ថម្ភ ដែលជាលក្ខខណ្ឌគំរូក្នុងការព្យាបាលជំងឺរោគ។

**មាត្រា ១៦. សិទ្ធិទទួលបានលំនៅដ្ឋាន**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរោគ មានសិទ្ធិទទួលបាន លំនៅដ្ឋានរស់នៅ សមរម្យ។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិទទួលបានលំនៅដ្ឋានដែលមានតម្លៃសមរម្យ និងអាច រស់នៅបានក្នុងទីតាំងដែលអាចទទួលយកបាន ដោយមានសិទ្ធិកាន់កាប់ ដែលធានាការការពារស្របច្បាប់ ប្រឆាំងនឹងការបណ្តេញចេញដោយបង្ខំ ការយាមិ និងការគំរាមកំហែងនានា។ នេះក៏រួមបញ្ចូលផងដែរនូវភាពអាច រកបាននៃសេវាកម្ម សម្ភារបរិក្ខារ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ រួមទាំងផ្នែកសំខាន់ផ្សេងៗទៀត រួមមានអនាម័យ និងមានខ្យល់ចេញចូលគ្រប់គ្រាន់ មាន កម្ដៅ ពន្លឺ និងការបញ្ចេញនូវកាកសំណល់ផងដែរ។

**មាត្រា ១៧. សិទ្ធិទទួលបានទឹកស្អាត និងអនាម័យ**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ពីជំងឺរោគមានសិទ្ធិទទួលបានទឹកស្អាត និងអនាម័យ។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិទទួលបានទឹកបរិភោគស្អាត និងសេវាកម្មអនាម័យ គ្រប់គ្រាន់ដោយគ្មានការរើសអើង ជាពិសេសនៅតាមជនបទ ជនជាតិដើមភាគតិច និងទីក្រុងដែលមានការអភិវឌ្ឍនៅមានកម្រិតរួមទាំងការតាំង ទីលំនៅក្រៅផ្លូវការ និងប្រជាជនគ្មានផ្ទះសំបែង ដោយផ្ដោតជាពិសេសលើ តម្រូវការរបស់ស្ត្រីនិងកុមារ។

**មាត្រា ១៨. សិទ្ធិទទួលបានសន្តិសុខសង្គម**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរោគ មានសិទ្ធិទទួលបាននូវសន្តិសុខសង្គម និងការធានារ៉ាប់រងសង្គម រួមទាំងក្នុងករណីដែលគ្មានការងារធ្វើ ក្លាយជាជនពិការ ចាស់ជរា ឬស្ថានភាពផ្សេងទៀត នៃការបាត់បង់មធ្យោបាយនៃការចិញ្ចឹមជីវិតដោយហេតុផលហួសពីការគ្រប់គ្រងរបស់ពួកគេ។

នេះមានន័យថាមនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរោគមានសិទ្ធិទទួលបាននូវសន្តិសុខសង្គមគ្រប់ប្រភេទដោយគ្មានការរើសអើង ទោះបីជាពួកគេមិនបានទទួលការថែទាំសុខភាពពាក់ព័ន្ធនឹងជំងឺរោគ ឬមិនបានព្យាបាលជំងឺរោគឱ្យបានជាប់លាប់ក៏ដោយ។

នេះរាប់បញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការទទួលបាន និងរក្សាអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗ មិនថាជាសាច់ប្រាក់ ឬសម្ភាររូបវន្ត ដើម្បីទទួលបានកិច្ចគាំពារក្នុងចំណោមរបស់ផ្សេងទៀត៖ កង្វះប្រាក់ចំណូលពីការងារដែលបណ្តាលមកពីជំងឺ ពិការភាព មាតុភាព រឬសកម្មភាព ភាពអត់ការងារធ្វើ ចាស់ជរា ឬមរណភាពនៃសមាជិកគ្រួសារនីមួយៗ មិនមានលទ្ធភាពទទួលបានការថែទាំសុខភាព ឬការផ្គត់ផ្គង់គ្រួសារមិនគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កុមារ និងមនុស្សចំពេញវ័យក្នុងបន្ទុក ជាពិសេសមនុស្សគ្រប់រូបដែលឆ្លងជំងឺរោគ ឬមានជំងឺដែលជាលទ្ធផលនៃការងាររបស់ពួកគេមានសិទ្ធិទទួលបានសំណងសម្រាប់ថ្លៃព្យាបាល និងការចំណាយផ្សេងទៀតដែលទាក់ទងដល់ការប៉ះពាល់ការងាររបស់ពួកគេ។

**មាត្រា ១៩. សិទ្ធិទទួលបានសេរីភាពក្នុងការបញ្ចេញមតិ**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរោគ មានសិទ្ធិសេរីភាពក្នុងការបញ្ចេញមតិ។

សិទ្ធិទាំងនេះរាប់បញ្ចូលទាំងសេរីភាពក្នុងការបញ្ចេញមតិ ស្វែងរក ទទួលបាន និងការចែកចាយព័ត៌មាន និងគំនិតផ្សេងៗ រួមទាំងអំពីជំងឺរោគ និងបទពិសោធន៍របស់បុគ្គលដែលរស់នៅជាមួយជំងឺរោគតាមរយៈមជ្ឈដ្ឋានណាមួយ ដូចជាប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គម ដោយគ្មានការជ្រៀតជ្រែក ឬការដាក់ទណ្ឌកម្មពីអាជ្ញាធរសាធារណៈ។

**មាត្រា ២០. សិទ្ធិសេរីភាពក្នុងការជួបជុំ និងសមាគម**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរោគមានសិទ្ធិសេរីភាពក្នុងការជួបជុំដោយសន្តិវិធី និងចូលរួមសមាគម ឬជាមួយក្រុមដទៃទៀត។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការបង្កើត ការចូលរួម និងចូលរួមនៅក្នុង  
អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល និងក្រុមសហគមន៍ និងសម្រាប់ប្រជាជនដែល  
រងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង ដែលមានគោលបំណងលើកកម្ពស់  
និងការពារសិទ្ធិនិងផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់ក្រុមខ្លួនឯងរួមទាំងនៅ  
ក្នុងកន្លែងយុំយ៉ាង។ នេះក៏រួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការរៀបចំ ការប្រមូលផ្តុំ  
និងការតវ៉ាដោយសន្តិវិធីនៅតាមទីសាធារណៈជុំវិញបញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងជំងឺ  
របេង។

ការអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនេះ តម្រូវឱ្យមានបរិយាកាសស្របច្បាប់ និងគោលនយោបាយ  
អំណោយផលដែលអនុញ្ញាត សម្របសម្រួល បង្កើត និងប្រតិបត្តិ  
ការរបស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលនិងក្រុមសហគមន៍ និងសម្រាប់ប្រជាជន  
ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង។ គ្មានការរឹតត្បិតណាមួយ អាចត្រូវបានដាក់លើ  
ការអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនេះទេ ក្រៅពីសិទ្ធិដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់ និងចាំបាច់  
នៅក្នុងសង្គមប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីផលប្រយោជន៍សន្តិសុខនិងសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈសម្រាប់  
ការពារភាពមិនចុះសម្រុង និងបទឧក្រិដ្ឋ ការការពារសុខភាព និងសីលធម៌ ឬសម្រាប់  
ការការពារសិទ្ធិនិងសេរីភាពរបស់អ្នកដទៃ។ នេះមិនរារាំងការណែនាំអំពីការដាក់  
កម្រិតស្របច្បាប់ លើសមាជិកនៃកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ ឬអាជ្ញាធរអនុវត្ត  
ច្បាប់ឡើយ។

**មាត្រា ២១. សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមជាសាធារណៈ:**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេងមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុង  
កិច្ចការសាធារណៈដោយផ្ទាល់ ឬតាមរយៈស្ថាប័នរបស់ពួកគេ និងជ្រើសរើសតំណាង  
ដោយសេរី។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិចូលរួមប្រកបដោយអត្ថន័យនៅក្នុងគ្រប់ដំណើរការ  
និងយន្តការសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍ ការអនុវត្ត ការត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ  
ច្បាប់ គោលនយោបាយ បទប្បញ្ញត្តិ គោលការណ៍ណែនាំ ថវិកា និងកម្មវិធី  
ពាក់ព័ន្ធនឹងជំងឺរបេង ការថែទាំសុខភាពសម្រាប់ជំងឺរបេង និងការស្រាវជ្រាវវេជ្ជសាស្ត្រ  
សម្រាប់ជំងឺរបេង នៅគ្រប់កម្រិតអភិបាលកិច្ច ដោយមានការគាំទ្រ កន្លែងស្នាក់នៅ  
សមរម្យផ្តល់ដោយរដ្ឋ អង្គការអន្តរជាតិ ក្រុមជនជាតិដើមភាគតិច និងអង្គការសង្គម  
ស៊ីវិលនៅពេលចាំបាច់ ដើម្បីធានាឱ្យមានការចូលរួមប្រកបដោយអត្ថន័យ  
និងប្រសិទ្ធិភាព។

**មាត្រា ២២. សិទ្ធិទទួលបានភាពយុត្តិធម៌ និងដំណើរការផ្សេងទៀត**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់  
ពីបទល្មើស រដ្ឋប្បវេណី ឬព្រហ្មទណ្ឌ មានសិទ្ធិទទួលបានការជំនុំជម្រះដោយ  
យុត្តិធម៌ និងដោយគ្មានការពន្យារពេលដោយតុលាការ

មានសមត្ថកិច្ចឯករាជ្យ និងមិនលំអៀង ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយ ច្បាប់និងមានមធ្យោបាយដោះស្រាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនិងទាន់ពេល វេលា នៅពេលដែលសិទ្ធិរបស់ពួកគេត្រូវបានរំលោភបំពាន។

នេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមរបៀបដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិ រាប់បញ្ចូលទាំងអាជ្ញាធរសុខភាពសាធារណៈ និងដើម្បីឱ្យមានសវនាការយុត្តិធម៌ ត្រឹមត្រូវ នៃពាក្យបណ្តឹងទាំងនេះ។ នេះក៏រួមបញ្ចូលផងដែរ ទាំងសិទ្ធិក្នុងការប្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅអាជ្ញាធរជាន់ខ្ពស់ ប្រសិនបើពួកគេមិនពេញចិត្តនឹងលទ្ធផលនៃការកាត់ក្តី ហើយទទួលបានការសម្រេចចិត្ត និងហេតុផលនៃបញ្ហារបស់ពួកគេជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាភាសាដែលពួកគេយល់។

**មាត្រា ២៣. សិទ្ធិទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នៃវឌ្ឍនភាពវិទ្យាសាស្ត្រ (សិទ្ធិវិទ្យាសាស្ត្រ)**

មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេង មានសិទ្ធិទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ នៃវឌ្ឍនភាពវិទ្យាសាស្ត្រ និងការប្រើប្រាស់នានា។

នេះមានន័យថា មនុស្សគ្រប់រូបដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរបេងត្រូវតែមានលទ្ធភាពទទួលបានការជឿនលឿនផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រដោយគ្មានការរើសអើង ការគោរព និងការការពារធនធានធម្មជាតិរបស់ជនជាតិដើមភាគតិច បុគ្គល និងសមូហភាពកម្មសិទ្ធិបញ្ញា មិនថាការជឿនលឿនទាំងនេះជាវត្ថុអរូបីយដូចជាចំណេះដឹង និងព័ត៌មាន ឬលទ្ធផលជាក់ស្តែង ដូចជាបច្ចេកវិទ្យាថ្មីសម្រាប់ការងារបង្ការ ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ឬការព្យាបាលជំងឺរបេង។ នេះក៏រួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការចូលរួម ក្នុងដំណើរការវិទ្យាសាស្ត្រពីការរៀបចំផែនការស្រាវជ្រាវ ចូលរួមក្នុងការសាកល្បងព្យាបាល។

សិទ្ធិវិទ្យាសាស្ត្រក៏ទាមទារឱ្យរដ្ឋទំនុកបម្រុង អភិវឌ្ឍ និងផ្សព្វផ្សាយអំពីវិទ្យាសាស្ត្រ និងគុណប្រយោជន៍របស់វាផងដែរ។ នេះមានន័យថា រដ្ឋាភិបាលត្រូវតែ វិនិយោគ និងរៀបចំគោលនយោបាយ ហើយគោលនយោបាយទាំងនោះអាចជួយដល់ការស្រាវជ្រាវ។ ការធ្វើឱ្យវិទ្យាសាស្ត្រ និងកម្មវិធីរបស់វាអាចប្រើបានយ៉ាងទូលំទូលាយ ក្នុងចំណោមកម្មវិធីផ្សេងទៀត ត្រូវផ្សព្វផ្សាយលទ្ធផល បង្កើតប្រព័ន្ធបទប្បញ្ញត្តិ ដើម្បីវាយតម្លៃអន្តរាគមន៍ថ្មីៗ និងផ្នែកកលើកម្មវិធី និងគោលនយោបាយសុខភាពសាធារណៈជាភស្តុតាងវិទ្យាសាស្ត្រ និងធានាបាននូវវឌ្ឍនភាពវិទ្យាសាស្ត្រ ហើយគុណប្រយោជន៍របស់វាត្រូវបានថែរក្សាសំរាប់មនុស្សជំនាន់ក្រោយ។



**ជំពូក ៣. កាតព្វកិច្ច និងការខុសត្រូវ**

**មាត្រា ២៤. កាតព្វកិច្ចរបស់រដ្ឋក្រោមច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ និងថ្នាក់តំបន់**

រដ្ឋមានកាតព្វកិច្ចស្របច្បាប់ដែលបង្កើតឡើងដោយច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ និងក្នុងតំបន់ ដើម្បីគោរពការពារ និងបំពេញសិទ្ធិមនុស្សរបស់ប្រជាជនដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង រួមទាំងសិទ្ធិដែលមានចែងនៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសនេះផងដែរ។

- ១. **កាតព្វកិច្ចក្នុងការគោរព:** រដ្ឋត្រូវតែបញ្ឈប់ពីការជ្រៀតជ្រែកនៃការទទួលបានសិទ្ធិពីអ្នកដែលរង ផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង។
- ២. **កាតព្វកិច្ចក្នុងកិច្ចការពារ:** រដ្ឋត្រូវតែចាត់វិធានការនានា ដើម្បីរារាំងភាគីទី៣ ដែលរួមបញ្ចូល ទាំងភាគីក្រៅ រដ្ឋាភិបាល ដូចជាអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពឯកជន ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពឯកជន ឱសថស្ថាន និងកន្លែងធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងភាគីផ្សេងទៀត ចំពោះការជ្រៀតជ្រែក ក្នុងការទទួលបានសិទ្ធិរបស់អ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង។
- ៣. **កាតព្វកិច្ចក្នុងការបំពេញការងារ:** រដ្ឋត្រូវតែអនុម័តនូវនីតិប្បញ្ញត្តិ កិច្ចការរដ្ឋបាល ការរៀបចំ ថវិកា ការផ្សព្វផ្សាយ និងវិធានការផ្សេងៗទៀត ជាអតិបរិមាចំពោះធនធានដែលមានសម្រាប់ ដើម្បីឆ្ពោះទៅរកការសម្រេចបានពេញលេញនូវសិទ្ធិរបស់អ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង។

**មាត្រា ២៥. ការទទួលខុសត្រូវរបស់ភាគីក្រៅរដ្ឋាភិបាលក្រោមច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ និងថ្នាក់តំបន់**

ស្ថាប័នក្រៅរដ្ឋាភិបាលដែលរួមបញ្ចូលសហគ្រាសអាជីវកម្មគ្រប់ប្រភេទ ដូចជាអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពឯកជន ស្ថាប័នធានារ៉ាប់រងសុខភាពឯកជន ឱសថស្ថាន និងកន្លែងធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងស្ថាប័នដទៃទៀត មានទំនួលខុសត្រូវក្នុងការគោរពសិទ្ធិ របស់អ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង រួមទាំងសិទ្ធិ ដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់នៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសនេះផងដែរ។ ស្ថាប័នក្រៅរដ្ឋាភិបាលទាំងនេះ គួរតែជៀសវាងការរំលោភលើសិទ្ធិអ្នករងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរមែង ហើយគួរតែដោះស្រាយនូវផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមាននានាដែលប៉ះពាល់ដល់អ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺរមែង ដែលពួកគេបានចូលរួម។

បោះពុម្ពផ្សព្វផ្សាយ នៅខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩

ទំនាក់ទំនងទៅកាន់ TBpeople:

facebook.com/tbpeople, twitter @realTBpeople,  
info@tbpeople.org.uk

ទំនាក់ទំនងទៅកាន់ Stop TB Partnership:

facebook.com/StopTBPartnership,  
instagram.com/stoptb, twitter @StopTB,  
www.stoptb.org, communications@stoptb.org

# សេចក្តីប្រកាសស្តីពី សិទ្ធិ

## អ្នករងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរហង



ការសម្របសម្រួលបកប្រែភាសា  
នៃសេចក្តីប្រកាសស្តីពីសិទ្ធិរបស់  
អ្នករងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរហង  
ទៅជាភាសាខ្មែរ ដោយ  
អង្គការខាណា ជាមួយនឹងការ  
គាំទ្រពីមជ្ឈមណ្ឌលជាតិកំចាត់រោ  
គរហង និងហងសិន និង  
Stop TB Partnership

សេចក្តីប្រកាសស្តីពីសិទ្ធិរបស់អ្នករងផល  
ប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺរហង គឺមួយផ្នែក  
ទទួលបានការគាំទ្រពីប្រជាពលរដ្ឋអាមេ  
រិក តាមរយៈ ទីភ្នាក់ងារសហរដ្ឋអាមេរិ  
កសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍអន្តរជាតិ (USAID)



រួមគ្នាដើម្បីសហគមន៍កាន់តែរឹងមាំ



Strengthening community systems.  
Advancing human rights.



មជ្ឈមណ្ឌលជាតិប្រយុទ្ធនឹងជំងឺរហង និង ជំងឺរហង  
National Center for Tuberculosis and Leprosy Control (CENAT)

